



ÉCHELLE DE SÉDATION
(Pasero et McCaffery, 1994)

Score	Description
S	Sommeil normal, éveil facile
1	Éveillé, alerte
2	Parfois somnolent, éveil facile
3	Somnolent, s'éveille, mais s'endort durant la conversation
4	Endormi profondément, s'éveille difficilement ou pas du tout à la stimulation

ÉCHELLE DE RASS
(SOINS INTENSIFS ET SOINS INTERMÉDIAIRES)

+ 4	Combatif	Combatif ou violent, danger imminent pour le personnel
+ 3	Très agité	Tire ou retire tubes et cathéters, comportement agressif
+ 2	Agité	Mouvements désorganisés
+ 1	Inquiet	Anxieux ou appréhensif sans agressivité
0	Alerte et calme	État d'éveil normal
- 1	Somnolent	Maintient contact visuel à la voix \geq à 10 secondes
- 2	Sédation légère	S'éveille à la voix avec contact visuel $<$ 10 secondes
- 3	Sédation modérée	Mouvements à la voix sans contact visuel
- 4	Sédation profonde	Mouvements à la stimulation physique seulement
- 5	Non éveillable	Aucune réponse à la stimulation physique ou verbale

L'infirmière avise l'anesthésiologiste lorsqu'un de ces éléments se présente au cours de la surveillance :

- intensité de la douleur plus grande ou égale à 4 malgré l'administration régulière de co-analgésie;
- sédation à 3 ou 4 sur l'échelle de Pasero et McCaffery ou de -2 à -5 sur l'échelle de RASS;
- fréquence respiratoire inférieure à 10/minute;
- dose limite pour une période de 4 heures atteinte avant la fin de cette période;
- toute autre situation préoccupante, selon son jugement clinique.

**En présence d'anomalie(s) au niveau de l'état respiratoire,
EN TOUT TEMPS, réveiller l'usager pour évaluer la sédation.**